

METADATA

General:

Author ID: 0903

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Jana - ID: 2_Jana

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: B1

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

10. února 2009

Ahoj Jano,

děkuji ti mnohokrát za tvůj sm-unreadable- a pozvání. Plánujela bych do Prahy. Teď nemám moc času, , bohužel, protože mám zkoušky taky. Ale v blízké budou mít prázdniny. Proto budu mít prázdniny. Proto budu mít čas a můžu ti navštívit. Radovala bych kdybych směla zůstat celý víkend. Chtěla bych dívat se na města. Kde bydlíš? Když pojedu vlakem do hlavní nádraží v Praze, které metra jede k tobě? Jak je adresa a kolik stojí lístek? Vidím, že mám moc otázek. Ale máš plán? Chceš kupovat dárek pro tebe. Nebo můžu přinést ještě něco na narozeniny?

V dovolenou máš čas, aby rozmýšlela. Doufám, že dovolená bude krásná.

Těším se na naše setkání.

Tvoje Sabine.

Target hypothesis 1:

10. února 2009 Ahoj Jano, děkuji ti mnohokrát za tvůj sm-unreadable- a pozvání. Plánujela bych do Prahy. mít prázdniny. Proto budu mít čas a můžu tě navštívit. Radovala bych se, kdybych směla zůstat celý metro jede k tobě? Jak je adresa a kolik stojí lístek? Vidím, že mám moc otázek. Ale máš plán? Chci pro tebe kupovat dárek. Nebo můžu na narozeniny přinést ještě něco? O dovolené máš čas, aby rozmýšlela. Doufám, že dovolená bude krásná. Těším se na naše setkání. Tvoje Sabine

Target hypothesis 2:

10. února 2009 Ahoj Jano , děkuji Ti mnohokrát za tvůj sm-unreadable- a pozvání . Přijela bych do Prahy .
Teď nemám moc času , bohužel , protože taky mám zkoušky . Ale v březnu budu mít prázdniny . Protože
víkend . Chtěla bych se podívat do města . Kde bydlíš ? Když pojedu vlakem na hlavní nádraží v Praze ,
které metro jede k tobě ? Jaká je adresa a kolik stojí lístek ? Vidím , že mám moc otázek . Ale máš odpovědi ?
Chci pro tebe koupit dárek . Nebo můžu na narozeniny přinést ještě něco ? O dovolené máš čas , abys
rozmýšlela . Doufám , že dovolená bude krásná . Těším se na naše setkání . Tvoje Sabine